

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 23 DÉCEMBRE 1929

Rapport des Commissions de l'Industrie, du Travail, de la Prévoyance sociale et des Transports, chargées de l'examen du Projet de Loi sur la réparation des accidents du travail survenus aux gens de mer. (Texte amendé par la Chambre des Représentants.)

(Voir les n°s 8, 49 (session de 1929-1930) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 19 décembre 1929 ; les n°s 63, 152 (session de 1928-1929) ; 37 (session de 1929-1930) et les Annales parlementaires du Sénat, séance du 2 mai 1929.)

Présents : MM. SOLAU, président et MERTENS rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Les Commissions sont entièrement d'accord avec la Chambre des Représentants sur les modifications que cette assemblée a apportées, à l'unanimité de ses 145 membres présents, au projet que le Sénat a voté en sa séance du 2 mai 1929.

Les modifications aux articles 12, 18 et 38 tendent uniquement à donner aux dispositions fiscales une rédaction plus précise qui s'inspire des mêmes dispositions insérées dans les lois des 10 et 30 décembre 1924.

La modification à l'article 41 est devenue nécessaire du fait que le projet transmis par le Sénat n'a été soumis aux délibérations de la Chambre des Représentants que sept mois après son adoption, de sorte qu'il n'est plus possible d'assurer l'entrée en vigueur pour le 1^{er} janvier 1930.

Le Rapporteur,
CORN. MERTENS,

Le Président,
G. SOLAU.

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 23 DECEMBER 1929

Verslag van de Commissies van Nijverheid, Arbeid, Sociale Voorzorg en van Vervoer, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp op de vergoeding der arbeidsongevallen overkomen aan zeeleden. (Tekst door de Kamer der Volksvertegenwoordigers gewijzigd.)

(Zie de n°s 8, 49 (zitting 1929-1930) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 19 December 1929 ; de n°s 63, 152 (zitting 1928-1929) ; 37 (zitting 1929-1930) en de Handelingen van den Senaat, vergadering van 2 Mei 1929.)

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Commissies sluiten zich eensgezind aan bij de wijzigingen die de Kamer der Volksvertegenwoordigers, met eenparigheid van de 145 aanwezige leden, heeft aangebracht op het ontwerp dat de Senaat op 2 Mei 1929 heeft gestemd.

De wijzigingen op de artikelen 12, 18 en 38 hebben uitsluitend voor doel aan de fiskale bepalingen een meer duidelijk tekste te geven, die berust op de bepalingen vervat in de wetten van 10 en 30 December 1924.

De wijziging op artikel 41 werd noodzakelijk wegens het feit dat het ontwerp, door den Senaat overgemaakt, in de Kamer der Volksvertegenwoordigers slechts zeven maanden na zijn aanname ter bespreking kwam, zoodat het niet meer mogelijk is de wet vanaf 1 Januari 1930 toepasselijk te maken.

De Verslaggever,
CORN. MERTENS.

De Voorzitter,
G. SOLAU.